



Von Woltershausen aus kommend, begrüßt das alte Irmenseuler Schild den Gast am Ortseingang.



Verlässt man den Ort in Richtung Adenstedt, ist nur noch ein leeres Gestell zu sehen. FOTOS: A. HEMPEN

44 000 Euro für Silas Holze

Spenden reichen für Therapien

Dingelbe. „Wir haben Sie das gemacht?“, fragte ein Mitarbeiter von dolphin aid Nicole Holze-Jordan und Achim Holze. In nur gut zwei Monaten bekamen die Eltern eines behinderten Kindes 44 000 Euro geschenkt. Mit den Spenden soll eine Delfintherapie für Silas Holze bezahlt werden. Die 14 000 Euro konnten die Eltern nicht alleine aufbringen. Jetzt können sie ihren Sohn zu drei Therapien begleiten.

„Ich habe vor Freude geheult, als ich hörte, wie viel Geld zusammengekommen ist“, erzählt Nicole Holze-Jordan. Denn die Eltern hatten keinen Einblick auf den Stand des Spendenkontos, das von der Organisation, die die Delfintherapie komplett organisiert, eingerichtet wurde. Deswegen wussten die Holzes bis Anfang der Woche nicht, ob die benötigten 14 000 Euro zusammen gekommen waren.

Die Dingelber hatten sich im vergangenen Jahr an die Hildesheimer Allgemeine Zeitung gewandt. Sie berichteten von der plötzlichen Erkrankung ihres kleinen Sohnes Silas. Das Kind leidet unter den Folgen einer Gehirnentzündung. Silas kann nicht sprechen, nicht laufen, nicht alleine essen. Eine Delfintherapie soll seinem Gehirn helfen, sich zu regenerieren. Nach dem Bericht füllten viele Spender eine Überweisung aus, gab es Benefizkonzerte und stellten Geschäftsleute Spendendosen auf. Mit der Hilfe können die Holzes nun am 14. März zur Delfin-Therapie auf die Karibikinsel Curaçao reisen. Auch die restlichen 30 000 Euro auf dem Silas-Konto der dolphin aid sind zweck- und personen-gebunden. „So viel Hilfsbereitschaft – wir sind sprachlos und gerührt“, dankt Nicole Holze den Spendern.

Die alten Gemeinde-Schilder sind offenbar begehrt

Von der Samt- zur Einheitsgemeinde: Unbekannte sichern sich Erinnerungsstücke

Von Andrea Hempfen

Lamspringe. Schilderklaus in Lamspringe: Unbekannte Diebe haben es auf die alten Ortsschilder der einstigen Samtgemeinde abgesehen. Die Verwaltung hat bereits Anzeige erstattet.

„Woltershausen, Gemeinde Woltershausen, Landkreis Hildesheim“ – diese Bezeichnung war einmal. Denn

seit dem 1. November des vergangenen Jahres ist Woltershausen ein Ortsteil der Einheitsgemeinde Lamspringe und keine Gemeinde mehr. Im Laufe des Jahres sollen die Schilder in allen betroffenen Lamspringer Orten ausgetauscht werden. In Woltershausen hängen schon die neuen – weil dort sämtliche fünf Ortstafeln über Nacht verschwunden waren. „Wir haben Anzeige wegen Diebstahls erstat-

tet“, erklärt Lamspringes Bürgermeister Andreas Humbert. Die fehlenden Schilder müssen so schnell wie möglich ersetzt werden, denn sie zeigen dem Autofahrer nicht nur, wo genau er sich gerade befindet, sie haben auch eine „verkehrsregelnde Funktion“, wie Humbert erklärt. Ab dem Ortseingangsschild gilt schließlich Tempo 50. Die Gemeinde Lamspringe ist für die Beschilderung der Gemeindestra-

ßen zuständig, der Landkreis für die an den Kreisstraßen. Den Austausch der Schilder an den Kreisstraßen übernimmt die Straßenmeisterei Bad Gandersheim. „Insgesamt sind 30 Ortstafeln zu erneuern“, erklärt Frank Vohland, Leiter der Straßenmeisterei. Da die Zeit nicht drängt, muss der Austausch nicht auf einen Schlag erfolgen. Im Laufe des Jahres bekommen die neuen Ortsteile der Gemeinden

Lamspringe und auch Sibbesse die aktuellen gelben Tafeln.

„Wir haben die Schilder bestellt und warten nun auf die Lieferung“, erklärt Stephan Willudda, Fachbereichsleiter Bau und Ordnung der Gemeinde Lamspringe. Hat der Bauhof alle Schilder an den gemeindlichen Straßen ausgetauscht, ist die Zeit der Samtgemeinde Lamspringe endgültig vorbei.

Quick Start 2017 vom 16.01. – 28.01.2017.

Das hört sich gut an:

20,17%² Nachlass!

Auf alle Volkswagen Pkw Modelle.

Volkswagen Beetle Cabriolet SOUND 1,2 I TSI mit 77 kW (105 PS), EU 6, 6-Gang
Ausstattung: Schwarz, 4 Leichtmetallräder „Linax“, Multifunktionslenkrad in Leder, Klimaanlage „Climatronic“ mit 2-Zonen-Temperaturregelung, Navigationssystem „Discover Media“ mit TFT-Touchscreen u.v.m.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 6,7-6,6, außerorts 4,8-4,7, kombiniert 5,5-5,4.
CO₂-Emissionen kombiniert in g/km: 127-125, Energieeffizienz: B

Ihr Privatfahrzeug-Leasing¹, unter Berücksichtigung des Sondernachlasses:

Leasing-Sonderzahlung:	0,00 €
Nettodarlehensbetrag (Anschaffungspreis):	22.495,20 €
Sollzinssatz (gebunden) p.a.:	3,52 %
effektiver Jahreszins:	3,52 %
jährliche Fahrleistung:	10.000 km
Laufzeit:	48 Monate
Gesamtbetrag (inkl. Werksauslieferung):	11.664,00 €

monatliche Leasingrate: **243,- €¹**

Individuelle Angebote sind möglich. Sprechen Sie uns an.

Kraftstoffverbrauch der Volkswagen Beetle Cabriolet Modelle in l/100 km: kombiniert 6,9-4,3. CO₂-Emissionen kombiniert in g/km: 160-114, Energieeffizienz: D-A

Kraftstoffverbrauch der Volkswagen Touran Modelle in l/100 km: kombiniert 6,2-4,2. CO₂-Emissionen kombiniert in g/km: 142-110, Energieeffizienz: C-A+

Wird die vereinbarte Gesamtfahrleistung um mehr als 2.500 km über- bzw. unterschritten, so werden für jeden Mehrkilometer beim Beetle Cabriolet 6,66 ct./km und beim Touran 7,26 ct./km berechnet, bzw. für jeden Minderkilometer beim Beetle Cabriolet 4,05 ct./km und beim Touran 4,40 ct./km vergütet.

* Anschlussgarantie (bis 50.000 km Gesamtfahrleistung) max. 3 Jahre durch den Hersteller. Über die weiteren Einzelheiten zur Garantie informieren wir Sie gern vor Ort.

¹ Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Abschluss des Leasing-Betrags nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Bonität vorausgesetzt. Für private Einzelkunden nur in Verbindung mit der Inzahlungnahme (der Fahrzeugwert wird ausgezahlt) Ihres mind. 4 Monate auf Sie zugelassenen Gebrauchten (PKW und Fahrzeuge zur Personenbeförderung, nicht Audi, SEAT, SKODA, Porsche) sowie für gewerbliche Einzelkunden möglich.

² Nachlass gegenüber der UVP des Herstellers. Volkswagen Beetle Cabriolet UVP 27.475 €, Volkswagen Touran UVP 29.300 €.

Angebot gültig vom 16.01. – 28.01.2017 oder solange der Vorrat reicht, vorzeitiges Aktionsende möglich. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Volkswagen Touran SOUND BlueMotion Technology 1,2 I TSI mit 81 kW (110 PS), EU 6, 6-Gang
Ausstattung: Uranograu, 4 Leichtmetallräder „Woodstock“, 3 Jahre Anschlussgarantie mit max. 50.000 km Gesamtlauflistung*, Klimaanlage „Air Care Climatronic“, Radio „Composition Media“ u.v.m.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 7,0-6,9, außerorts 4,8-4,6, kombiniert 5,6-5,5.
CO₂-Emissionen kombiniert in g/km: 130-126, Energieeffizienz: B

Ihr Privatfahrzeug-Leasing¹, unter Berücksichtigung des Sondernachlasses:

Leasing-Sonderzahlung:	0,00 €
Nettodarlehensbetrag (Anschaffungspreis):	23.963,19 €
Sollzinssatz (gebunden) p.a.:	2,62 %
effektiver Jahreszins:	2,62 %
jährliche Fahrleistung:	10.000 km
Laufzeit:	48 Monate
Gesamtbetrag (inkl. Werksauslieferung):	11.952,00 €

monatliche Leasingrate: **249,- €¹**



Volkswagen

kühl

Ihr Volkswagen Partner

Volkswagen Zentrum Hildesheim
Autohaus Kühl GmbH & Co. KG

Münchewiese 5
31137 Hildesheim

Telefon 05121 999345-0
www.Volkswagen-Zentrum-Hildesheim.de

IN KÜRZE

Polizei sucht Zeugen

Banteln. Hinter der Bahn in Banteln, auf der P+R Anlage an der Westseite, hatte ein 65-jähriger Mann aus Brüggen seinen silbernen Skoda Yeti geparkt. Das Fahrzeug stand von Montag, 15. Januar, bis Dienstag, 16. Januar, jeweils von 7 Uhr bis 19 Uhr auf der geschotterten Fläche. In dieser Zeit muss ein Fahrzeug das des 65-Jährigen touchiert haben, denn vorne rechts entdeckte der Besitzer einen Schaden (1800 Euro) an seinem Skoda. Zeugen werden gebeten, sich mit der Polizei in Elze unter der Nummer 0 50 68 / 9 30 30 in Verbindung zu setzen. *am*

Neujahrsempfang mit Konzert

Mahlerten. Die evangelische Dreikirchengemeinde lädt für Sonntag, 22. Januar, zum Neujahrsempfang ein. Beginn ist um 10.30 Uhr in der St.-Bartholomäuskirche in Mahlerten mit einem Konzert. Musikalischer Gast ist das Ensemble Gorniza aus Russland. Das Repertoire der Gruppe reicht von traditioneller russischer Folklore bis zu internationalen Musikstücken. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten. Anschließend beginnt der Empfang im Dorfgemeinschaftshaus, wo auch für Speisen und Getränke gesorgt sein wird. *skn*